

الجمهورية التونسية

وزارة تكنولوجيا الاتصال والاقتصاد الرقمي

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

المدرسة العليا للمواصلات بتونس

SUP'COM

Ecole Supérieure des Communications de Tunis

كراس الشروط

طلب عروض وطني عدد 2020/01

باعتقاد الإجراءات المبسّطة

التنظيم المادي لرحلة دراسية للخارج

آخر أجل لقبول الاستفسارات : 21 جانفي 2020

آخر أجل للرد على الاستفسارات: 24 جانفي 2020

آخر أجل لقبول العروض : 29 جانفي 2020 (على الساعة 12 ظهرا)

الجلسة العلنية لفتح العروض

اليوم: 29 جانفي 2020

الساعة : الثانية بعد الزوال (14h :00)

العنوان : قاعة الاجتماعات بالمدرسة العليا للمواصلات بتونس

رسالة مصاحبة

إلى السيد:

الموضوع: التنظيم المادي لرحلة دراسية للخارج لفائدة طلبة المدرسة العليا للمواصلات بتونس.

تحية طيبة وبعد،

يشرفني أن أطلب منكم مدنا بأحسن عروضكم الخاصة بالتنظيم المادي لرحلة دراسية للخارج لفائدة طلبة المدرسة العليا للمواصلات بتونس، موضوع طلب العروض الوطني باعتماد الإجراءات المبسطة عدد 2020/01، (أنظر كراس الشروط الفنية).

يجب أن ترسل العروض الفنية والمالية وجوبا على الخطّ على الموقع التالي: <https://www.tuneps.tn> ويتعين على العارضين تحميل كراس الشروط وقراءتها والموافقة عليها، أما بالنسبة إلى الضمان الوقي والسجل التجاري للعارض، يجب، إضافة إلى تحميلهما على الخط، أن ترسل النسخة الأصلية عن طريق البريد مضمون الوصول أو البريد السريع أو توضع مباشرة بمكتب الضبط بالمدرسة في أجل أقصاه يوم الأربعاء 29 جانفي 2020، على الساعة الواحدة بعد الظهر في ظرف مغلق على العنوان التالي: المدرسة العليا للمواصلات بتونس

مدينة تكنولوجيا المواصلات بالغزالة – 2083 أريانة

حدّد الأجل الأقصى لقبول العروض يوم 29 جانفي 2020 على الساعة منتصف النهار، وتجتمع لجنة الشراءات لفتح العروض في جلسة علنية واحدة في نفس اليوم على الساعة الثانية بعد الظهر. لذا يرجى منكم أخذ كلّ الاحتياطات لتصل عروضكم في الآجال المحددة حيث أنّ المدرسة تعتبر كل العروض التي تصل خارج التوقيت الإداري والتاريخ المحدد لقبولها ملغاة.

لمزيد الإرشادات حول طلب العروض هذا، يرجى الإتصال بـ:

خلية الشراءات والصّفقات

الهاتف: 70 240 900 / الفاكس: 70.240.990

المدير

سفيان الشريف

كرّاس الشّروط الإدارية

الفصل الأوّل: موضوع طلب العروض

تعتزم المدرسة العليا للمواصلات بتونس إجراء طلب عروض حسب الإجراءات المبسّطة لتنظيم خمسة رحلات دراسية لفائدة التلامذة المهندسين المرسمين بالسنة الثانية مع مرافق لكل مجموعة، وحسب ما هو مفصل في كراس الشروط الفنية. وتشكّل مكوّنات الرّحلة خمسة أقساط منفصلة يمكن للمزوّد المشاركة في أحدها أو كلّها.

قسط	الوجهة	تاريخ المغادرة	تاريخ العودة	عدد الطلبة	
				ذكور	إناث
1	لندن (أنجلترا)	15 مارس 2020	22 مارس 2020	7	11
2	أمستردام- بروكسيل (هولندا- بلجيكا)	15 مارس 2020	22 مارس 2020	15	18
3	ميونخ (ألمانيا)	16 مارس 2020	23 مارس 2020	19	15
4	باريس (فرنسا)	15 مارس 2020	22 مارس 2020	20	7
5	برشلونة (إسبانيا)	15 مارس 2020	22 مارس 2020	14	18

الفصل الثّاني: صلوحيّة العرض

يصبح المشاركون ملزمين بعروضهم بمجرد تقديمهم لها وإلى غاية تسعين (90) يوما ابتداء من آخر أجل محدد لتقديم العروض.

الفصل الثّالث: الشّروط المطلوبة للمشاركة:

يمكن لكل وكالات الأسفار صنف "أ" التي تتوفر فيها الشّروط القانونية المشاركة في بعض الأقساط أو جميع الأقساط من طلب العروض. كما يلتزم العارض بتوفير الضمانات المطلوبة لتأمين تنفيذ الخدمات موضوع طلب العروض وفقا لكراس الشّروط الإدارية والفنيّة الخاصّة والتشريع الجاري به العمل.

يجب أن تحرر العروض وتمضى من قبل العارضين أنفسهم أو عن طريق وكلائهم المؤهلين لذلك بصفة قانونية دون أن يكون للوكيل الحق في تمثيل أكثر من عارض في هذه طلب العروض.

- لا تقبل مشاركة الأشخاص الطبيعيين الذين هم في حالة إفلاس أو في حالة تصفية قضائية في طلب العروض هذا أو إذا سبق أن تعرضوا إلى الشطب من طرف إحدى لجان الصفقات أو الفسخ من إحدى الإدارات.

- طبقا للمذكرة العامة عدد 13 لسنة 2018 الصادرة عن الإدارة العامة للدراسات والتشريع الجبائي بوزارة المالية، على المشاركين في طلب العروض هذا ضبط التصاريح الجبائية المعنية بالتسوية في مستوى التصاريح الجبائية المستوجبة طبقا للتشريع الجاري به العمل والتي لم تسقط بمرور الزمن والتي حل أجلها قبل 20 يوما على الأقل من التاريخ الأقصى المحدد لقبول العروض.

الفصل الرابع: تقديم العروض:

يجب تحميل كراس الشروط مجانا من موقع الواب الخاص بمنظومة الشراء العمومي على الخط (Tuneps) على الموقع التالي <https://www.tuneps.tn>. ترسل العروض المحتوية على العروض الفنية والمالية وجوبا عبر منظومة الشراء العمومي على الخط (Tuneps) لذلك يجب على العارضين زيارة موقع واب الخاص بمنظومة الشراء العمومي على الخط (Tuneps) على الموقع التالي <https://www.tuneps.tn> للتسجيل.

يجب على المشاركين إرفاق عروضهم الفنية والمالية عبر منظومة الشراء العمومي على الخط (Tuneps)، أما بالنسبة إلى الضمان الوقي والسجل التجاري للعارض، يجب، إضافة إلى تحميلهما على الخط، أن ترسل النسخة الأصلية عن طريق البريد مضمون الوصول أو البريد السريع أو توضع مباشرة بمكتب الضبط بالمدرسة في أجل أقصاه يوم الأربعاء 29 جانفي 2020، على الساعة منتصف النهار في ظرف مغلق على العنوان التالي:
المدرسة العليا للمواصلات بتونس، مدينة تكنولوجيا المواصلات بالغزالة – 2083 أريانة.

يجب أن تحتوي العروض على الوثائق التالية:

1) ضمان بنكي وقي قدره 500 دينار لكل قسط على حدة لا تقل مدة صلوحيته عن 90 يوما بداية من اليوم الموالي للأجل الأقصى لقبول العروض. وفيما يخص العروض الملغاة فيقع استرجاع هذا الضمان من قبل العارض بعد اختيار صاحب الصفقة على ألا يتم إرجاع الضمان الوقي المقدم من هذا الأخير إلا بعد تقديمه للضمان النهائي وذلك في أجل أقصاه 20 يوما إنطلاقا من تاريخ تبليغه الإذن الإداري. علما وأن عدم تقديم الضمان الوقي يؤدي إلى إقصاء العرض بصفة آلية.

مع العلم أن الصكوك البنكية بجميع أنواعها غير مقبولة (ملاحظة: كل عرض لا يحتوي على وثيقة الضمان الوقي يعد لاغيا بالنسبة للقسط المعني)، ويقدم الضمان المالي الوقي باسم المدرسة العليا للمواصلات بتونس (Ecole Supérieure des Communications de Tunis)

2) كراس الشروط الإدارية الخاصة مؤشر ومختوم من قبل العارض أو وكيله المؤهل قانونا لذلك في كل صفحاته مع إضافة إمضاء واسم ولقب وصفة الممضي والختم والتاريخ في الصفحة الأخيرة،

3) كراس الشروط الفنية الخاصة مؤشر ومختوم من قبل العارض أو وكيله المؤهل قانونا لذلك في كل صفحاته مع إضافة إمضاء واسم ولقب وصفة الممضي والختم والتاريخ في الصفحة الأخيرة،

4) نظير من السجل التجاري.

- 5) قائمة الأقساط المشارك بها (حسب الملحق)
- 6) بطاقة إرشادات حول العارض معمرة وممضاة وتحمل ختم العارض طبقاً للأنموذج المصاحب.
- 7) تصريح على الشرف، يحمل ختم وإمضاء العارض، بعدم القيام مباشرة أو بواسطة الغير بتقديم وعود أو عطايا أو هدايا قصد التأثير على مختلف إجراءات إبرام الصفقة ومراحل إنجازها ويفيد ضمنه أنه لم يكن عوناً عمومياً لدى المدرسة العليا للمواصلات بتونس، أو أنه مضى على انقطاعه عن العمل بها مدة خمس (05) سنوات على الأقل، غير أنه يتعين وجوباً، بالنسبة للمشاركين الذين هم في حالة تسوية قضائية، طبقاً للتشريع الجاري به العمل، إرفاق عروضهم بتصريح للإعلام في الغرض.
- 8) شهادة في الوضعية الجبائية للعارض المنصوص عليها بالتشريع الجاري به العمل تكون سارية المفعول عند تاريخ آخر أجل لقبول العروض.
- 9) شهادة انخراط بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي.
- 10) رخصة في ممارسة المهنة أو كراس شروط ممضى من طرف وزارة السياحة (agrément).
يتكون العرض الفني من الوثائق التالية:
- 11) وثيقة تثبت حجز المبدئي للتذاكر أو إلزام حول توفير النقل الجوي واسم الناقل الجوية.
- 12) وثيقة تثبت استعداد الفندق لقبول الطلبة في الفترة المحددة أو إلزام معرفّ بالإمضاء حول توفير الإقامة بالنزل المقترح.
- 13) الوثائق الفنية والمطبوعات الفوتوغرافية (Prospectus techniques) لمواصفات الفندق الخاص بالقسط المعني أو الأقساط المعنية: إسم الفندق، عنوانه، فئته...
- 14) جدول توضيحي لتوزيع الطلبة والطالبات على الغرف.
ويجب أن يكون العرض واضحاً مكتوباً باللغة العربية أو الفرنسية أو الإنجليزية ويحمل إمضاء وختم المشارك،
يتكون العرض المالي من الوثائق التالية:
- 15) التعهد المالي (La soumission) بالنسبة للقسط أو الأقساط المشارك فيها، (حسب المثال المصاحب لكراس الشروط) والتي تبين مبلغ العرض بالدينار التونسي بدون اعتبار الأداءات من جهة وباعتبار جميع الأداءات من جهة أخرى (في صورة وجود أداءات) مع ضرورة ختم وإمضاء العارض إلى جانب التاريخ.
- 16) جدول الأسعار المقترحة بالنسبة للقسط أو الأقساط المشارك فيها بالدينار التونسي مستكمل البيانات، مؤرّخ وممضى ومختوم من طرف العارض (حسب المثال المصاحب).
- 17) التفصيل التقديري الفردي المقترح بالنسبة للقسط أو الأقساط المشارك فيها بالدينار التونسي مستكملة البيانات، مؤرّخة وممضاة ومختومة من طرف العارض (حسب المثال المصاحب).
- ملاحظة هامة: تقدم العروض الإدارية والفنية والمالية وجوباً على الخط على منظومة الشراء العمومي على الخط (Tuneps) وترفض كل العروض الواردة عن طريق مكتب الضبط التابع للمدرسة.
حدد آخر أجل لقبول العروض ليوم 29 جانفي 2020 على الساعة منتصف النهار (12 h00)

الفصل الخامس: فتح العروض:

تجتمع لجنة فتح العروض في جلسة علنية واحدة في التاريخ الأقصى المحدد لقبول العروض (29 جانفي 2020) على الساعة الثانية بعد الظهر (14 h00) بقاعة الاجتماعات بمقر المدرسة العليا للمواصلات بتونس. يتم خلال الجلسة فتح العروض وجوبا عبر منظومة الشراء العمومي على الخط (Tuneps). كما يتعين على العارضين الاستظهار بختم الشركة وفي صورة حضور ممثل عن الوكيل القانوني فيجب الاستظهار بتفويض رسمي.

الفصل السادس: الشّروط العامّة لتقديم العروض

يمكن لكل وكالات الأسفار التي تتوفر فيها الشروط القانونية المشاركة في بعض الأقساط أو جميع الأقساط من طلب العروض. كما يلتزم العارض بتوفير الضمانات المطلوبة لتأمين تنفيذ الخدمات موضوع طلب العروض وفقا لكراس الشروط الإدارية والفنية الخاصة والتشريع الجاري به العمل. يجب أن تحرر العروض وتمضى من قبل العارضين أنفسهم أو عن طريق وكلائهم المؤهلين لذلك بصفة قانونية دون أن يكون للوكيل الحق في تمثيل أكثر من عارض في هذه طلب العروض.

الفصل السابع: الملاحظات والاستفسارات

تقدّم الملاحظات والاستفسارات فيما يخص طلب العروض كتابيا قبل انقضاء التاريخ الأقصى لقبول العروض بثمانية (08) أيام على أقصى تقدير وترسل وجوبا إلى العنوان التالي:

المدرسة العليا للمواصلات بتونس مدينة تكنولوجيا المواصلات طريق رواد كم 3.5, 2088 الغزالة

وتلتزم المدرسة العليا للمواصلات بتونس بالإجابة على الملاحظات والاستفسارات المطلوبة وتعميمها على بقية المشاركين قبل انقضاء التاريخ الأقصى لقبول العروض بأربعة (04) أيام.

الفصل الثامن: الضمان النهائي:

على العارض الفائز بطلب العروض أن يقدم خلال أجل أقصاه عشرين (20) يوما ابتداء من تاريخ إعلامه بإسناد طلب العروض ضمانا ماليا نهائيا مقداره ثلاثة بالمائة (3%) من المبلغ الجملي للصفقة يتم دفعه بضمن بنكي، ولا تقبل الصكوك البنكية.

ويبقى الضمان النهائي صالحا طيلة فترة تنفيذ طلب العروض لاستخلاص ما عسى أن يكون صاحب الصفقة مطالباً به من مبالغ بعنوان طلب العروض.

يرجع الضمان النهائي في غضون شهر من تاريخ القبول النهائي شرط أن يكون صاحب الصفقة قد أوفى بجميع تعهداته والتزاماته تجاه المدرسة.

ينجر عن عدم تقديم الضمان النهائي خلال المدة المذكورة أعلاه اعتبار العارض قد تخلى ضمينا عن عرضه ويتم حجز الضمان المالي الوقي لفائدة الإدارة.

الفصل التاسع: طبيعة الأسعار وصلوحية العرض

- أ- لا تسحب العروض المقدمة إلى المدرسة ولا تنقح ويجب أن تتضمن الأثمان الفردية للفصل المعين باحتساب كافة المعاليم والأداءات (إن وجدت) بحيث تكون ثابتة وغير قابلة للمراجعة خلال مدة الإنجاز.
- ب- يعتبر العرض صالحا وملزما لمدة تسعين يوما (90) بداية من اليوم الموالي لآخر أجل لقبول العروض.

الفصل العاشر: منهجية تقييم العروض

تتم عملية تقييم العروض وفقا للمعطيات التالية:

- توفير تذاكر الطيران ذهابا وإيابا إلى الوجهة المقصودة في الأجل المحددة.
 - توفير نزل أو نزل شباب (auberge de jeunes) لإيواء الطلبة
 - تحديد موقع النزل أو الإقامة وفقا للشروط المنصوص عليها في كراس الشروط الفنية الخاصة
 - توفير الغرف وبيان توزيع الطلبة في كل غرفة (إناث / ذكور)
 - توفير غرف تستوعب على الأكثر 08 طلبة
 - عدم إدماج طلبة المدرسة مع أجنب في نفس الغرف
- يتم تقييم العروض حسب الأقساط من طرف لجنة الشراءات المكونة في الغرض بمقتضى مقرر من مدير المدرسة.

أ- المرحلة الأولى:

تتولى لجنة الشراءات التثبيت في صحّة الوثائق المكوّنة للعرض المالي وتصحيح الأخطاء الحسابية والمادية عند الاقتضاء ثم ترتيب حسب الأقساط جميع العروض المالية تصاعديا (الترتيب باحتساب السعر المذكور في خانة السعر الفردي باحتساب جميع الأداءات).

ب- المرحلة الثانية:

تتولى لجنة الشراءات في مرحلة ثانية التثبيت حسب الأقساط في مطابقة العرض الفني المقدم من قبل صاحب العرض المالي الأقل ثمنا للشروط الفنية الدنيا المنصوص عليها في كراس الشروط الفنية والمذكورة أعلاه وتقرح إسناده طلب العروض. وإذا تبين أن العرض الفني المعني غير مطابق لكراس الشروط يتم اعتماد نفس المنهجية بالنسبة للعروض الفنية المنافسة حسب ترتيبها المالي التصاعدي.

الفصل الحادي عشر: تنفيذ العقد

يلتزم المزود في أجل عشرة أيام (10) ابتداء من التاريخ المحدد بالإذن الإداري، تسليم المدرسة الوثائق التي تثبت قيامه بإجراء الحجوزات في الفندق المذكور في العرض الفني لفائدة الطلبة المعنيين. كما يقوم بتسليم نسخ من تذاكر السفر حسب القائمة الاسمية للطلبة المقدمّة من طرف الإدارة.

تجاوز الأجل المذكورة أعلاه يؤدي إلى فسخ العقد وحجز كافة الضمانات المالية لفائدة المدرسة.

الفصل الثاني عشر: الغرامات والعقوبات المالية

كل إخلال في تأمين خدمة من الخدمات والالتزامات التعاقدية المقدمة في عرض المزود تعرض صاحبها إلى خسارة مالية يتم خصمها باعتماد الأثمان الفردية لهذه الخدمات حسب جدول الأسعار التفصيلي.

الفصل الثالث عشر: المناولة

يتعين على المزود أن ينجز طلب العروض شخصيا، ولا يمكن له في أي حال التعاقد مع مناول آخر لتنفيذ طلب العروض.

الفصل الرابع عشر: التغيير في حجم الطلبية

يمكن للإدارة أن تلجأ إلى تغيير حجم الطلبية بالزيادة أو بالنقصان في حدود 20% من مبلغ العقد دون أن يكون للعروض الحق في الاعتراض أو التعويض وفي صورة تجاوز هذا الحد يتم اللجوء إلى ملحق صفقة.

الفصل الخامس عشر: القبول الوقي والنهائي

بعد الإنتهاء من تنفيذ العقد (بعد العودة إلى تونس)، تقوم الإدارة بتحرير محضر إنجاز الخدمات وبيان مدى قيام المزود بجميع إلتزاماته تجاهها ويمضي من الطرفين.

الفصل السادس عشر: الخلافات والنزاعات

في صورة نشوء خلاف يتم فضه بالحسنى، وإن استحالت التسوية يتم اللجوء إلى المحكمة ذات النظر طبقا للقوانين والتراتب الجاري بها العمل في الصفقات العمومية.

الفصل السابع عشر: فسخ العقد

يحتفظ مدير المدرسة العليا للمواصلات بتونس بحق فسخ عقد العقد وذلك في الحالات التالية:

أ. في حالة تجاوز التأخير عن توفير الوثائق الثبوتية للحجوزات عشرة (10) أيام من تاريخ استلام صاحب العقد للإذن الإداري.

ب. إذا ثبت لدى المدرسة إخلال صاحب العقد بالتزامه المصريح به والمتعلق بعدم القيام مباشرة أو بواسطة غيره بتقديم وعود أو عطايا أو هدايا قصد التأثير في مختلف إجراءات إبرام العقد وإنجازها وذلك طبقا للتصريح على الشرف المصاحب.

ج. عند وفاة المزود أو فقدانه للأهلية المدنية أو حل شركته أو إفلاسه أو وقوعه في حالة تصفية قضائية. غير أنه إذا تقدم ورثة المزود المتوفى أو دائنوه أو المصفي بعرض خلال الخمسة عشر (15) يوما الموالية للحادثة لإتمام التزامات المزود وتنفيذها حسب شروط طلب العروض نفسها، يمكن لمدير المدرسة الموافقة على الطلب.

الفصل الثامن عشر: كيفية الخلاص

يتم إصدار الأمر بصرف المبالغ الراجعة لصاحب العقد في أجل أقصاه ثلاثون (30) يوما ابتداء من تاريخ الإستلام الوقي والنهائي بتحويل بريدي أو بنكي بحساب المزود وذلك بعد تقديم الوثائق التالية:

الفاتورة في أربعة (04) نظائر محتوية للمبلغ الجملي للصفحة بلسان القلم وتكون مختومة وموقعة وممضاة من طرف المزود ومدير المدرسة مرفقة بالنسخة الأصلية للإذن إلى جانب تقديم محضر إنجاز الخدمات ممضى من قبل مدير المدرسة.

الفصل التاسع عشر: تسجيل العقد

تحمل على كاهل المزود مصاريف تسجيل العقد وملاحقه إن وجدت، كما يتكفل بكل الترتيب التي تخص إجراءات التحويل مع البنك المركزي أو غيره من المصالح المعنية.

الفصل العشرون: أحكام عامة.

تبقى جميع الحالات التي لم يتعرض إليها كراس الشروط خاضعة لـ:

1. مجلة المحاسبة العمومية.
2. الأمر 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 المتعلق بتنظيم الصفقات العمومية.
3. كراس الشروط الإدارية العامة المطبق على الصفقات العمومية الخاصة بالتزود بمواد عادية وخدمات الملحق بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 80 المؤرخ في 04 أكتوبر 1996.
4. التشريعات التونسية الجاري بها العمل في الميدان.

تونس، في تونس، في

إطلعت عليه ووافقت
العارض (الإسم و اللقب و الصفة)

إطلعت عليه وصادقت
مدير المدرسة العليا للمواصلات بتونس

سفيان الشّريف

كرّاس الشّروط الفنيّة

الفصل 1: الموضوع:

تعتزم المدرسة العليا للمواصلات بتونس تنظيم خمس رحلات دراسية في نطاق البرنامج التكويني للتلاميذ المهندسين على التّحو التالي:

المطار	المرافقين	عدد الطلبة		تاريخ العودة	تاريخ المغادرة	الوجهة	قسط
		إناث	ذكور				
لندن الدولي (هيثرو)	01	11	7	22 مارس 2020	15 مارس 2020	لندن (أنجلترا)	1
أمستردام	01	18	15	22 مارس 2020	15 مارس 2020	أمستردام- بروكسيل (هولندا- بلجيكا)	2
ميونيخ	01	15	19	23 مارس 2020	16 مارس 2020	ميونيخ (ألمانيا)	3
أورلي	01	7	20	22 مارس 2020	15 مارس 2020	باريس (فرنسا)	4
برشلونة الدولي	01	18	14	22 مارس 2020	15 مارس 2020	برشلونة (إسبانيا)	5

الفصل 2: النقل الجوي:

تتعهد وكالة الأسفار بتوفير تذاكر النقل الجوي من تونس إلى الوجهات المعنية إلى جميع المشاركين في الرحلة (طلبة ومرافقين).

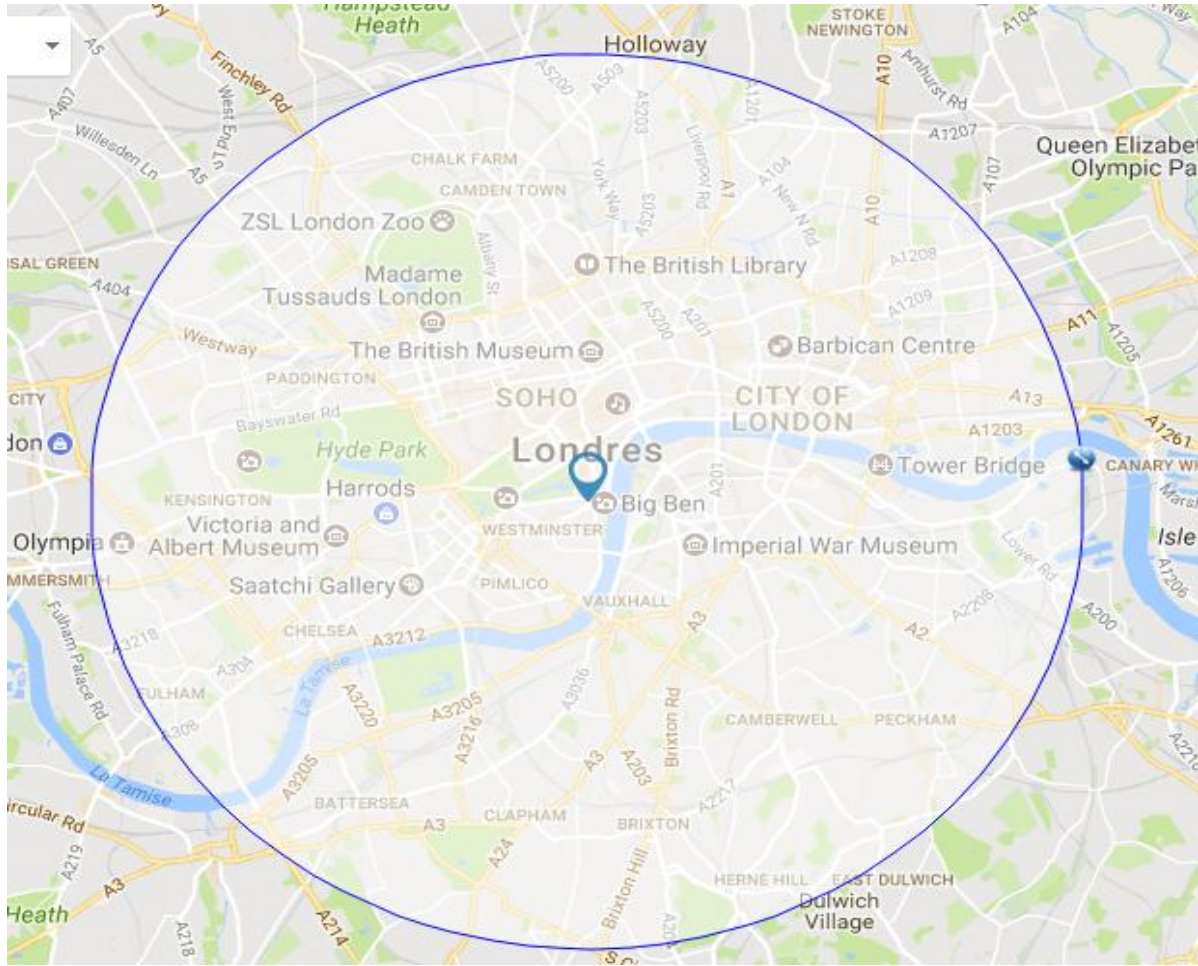
الفصل 3: الإقامة :

تتعهد وكالة الأسفار بتوفير الإقامة حسب الشّروط المطلوبة لاحقا إلى جميع الطلبة المشاركين في الرحلة.

القسط 1:

المجموعة الأولى (لندن):

نزل أو نزل شباب في لندن يكون داخل الدائرة المبيّنة على الخريطة المصاحبة أو على مسافة لا تبعد عنها بأكثر من 500 متر وعلى مسافة 500 متر على أقصى تقدير من محطة نقل عمومي وعلى مسافة اقصاها 10 كيلومتر من مركز المدينة وفي حدود 20 دقيقة باستعمال وسائل النقل العمومي.



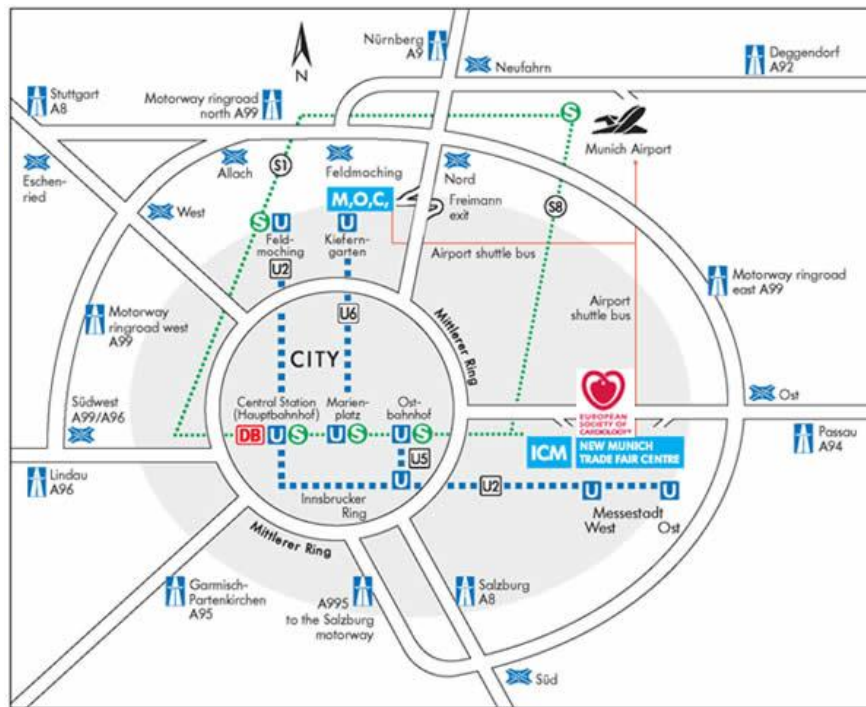
القسط 2 :

المجموعة الثانية (أمستردام/بروكسيل):

- نزل أو نزل شباب في أمستردام على مسافة 500 متر على أقصى تقدير من محطة نقل عمومي وعلى مسافة اقصاها 10 كيلومتر من مركز المدينة وفي حدود 20 دقيقة باستعمال وسائل النقل العمومي (4 أيام الأولى).
- نزل أو نزل شباب في بروكسيل على مسافة 500 متر على أقصى تقدير من محطة نقل عمومي وعلى مسافة اقصاها 10 كيلومتر من مركز المدينة وفي حدود 20 دقيقة باستعمال وسائل النقل العمومي (3 أيام الثانية).

القسط 3:

المجموعة الثالثة (ميونخ): نزل أو نزل شباب في المنطقة (انظر الخريطة المصاحبة)



يكون النزل داخل الدائرة (CITY). أو على مسافة لا تبعد عنها بأكثر من 500 متر ويكون على مسافة لا تبعد عن 500 متر على أقصى تقدير عن إحدى المحطات الرئيسية للمترو أو الترامواي مربوطة مباشرة بإحدى محطات القطار وعلى مسافة اقصاها 10 كيلومتر من مركز المدينة.

القسط 4:

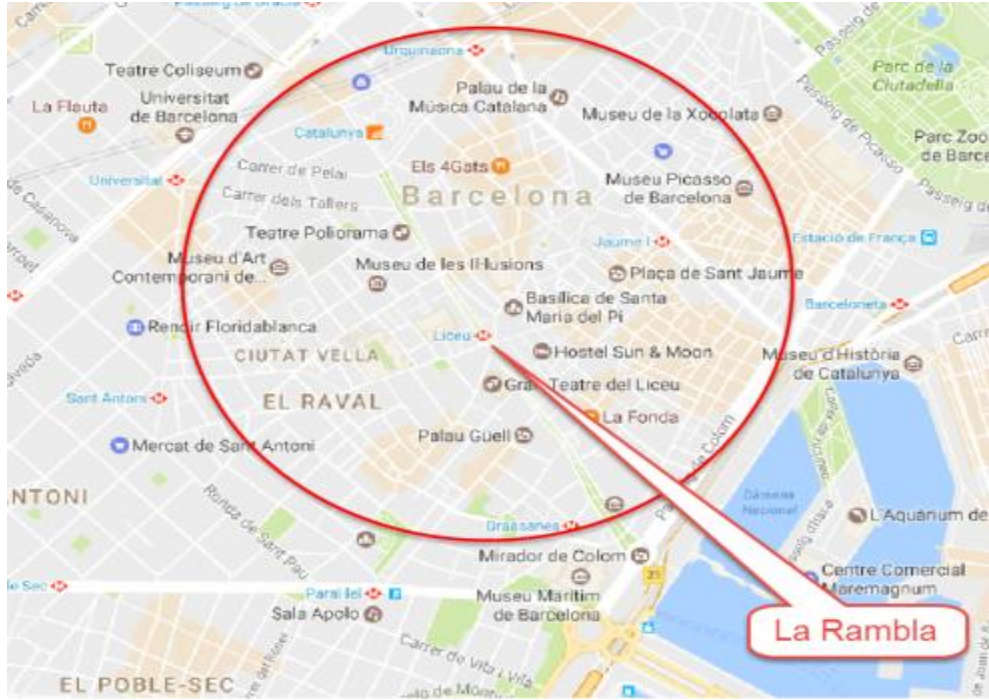
المجموعة الرابعة (باريس): نزل أو نزل شباب في المنطقة.

نزل أو نزل شباب في باريس على مسافة 500 متر على أقصى تقدير من محطة نقل عمومي وعلى مسافة اقصاها 10 كيلومتر من مركز المدينة وفي حدود 20 دقيقة باستعمال وسائل النقل العمومي.

القسط 5:

المجموعة الخامسة (برشلونة): نزل أو نزل شباب في المنطقة.

نزل أو نزل شباب في برشلونة يكون داخل الدائرة المبيّنة على الخريطة المصاحبة أو على مسافة لا تبعد عنها بأكثر من 500 متر وعلى مسافة 500 متر على أقصى تقدير من محطة نقل عمومي وعلى مسافة اقصاها 10 كيلومتر من مركز المدينة وفي حدود 20 دقيقة باستعمال وسائل النقل العمومي.



الفصل 4: الغرف :

يتوجب توفير غرف لائقة. كما يجب توزيع الطلبة والطالبات في غرف منفصلة مع الالتزام بعدد 08 طلبة كحد أقصى في كل الغرف وعدم إدماج طلبة المدرسة مع أجنب في نفس الغرفة. وفي هذا النطاق توكل المدرسة العليا للمواصلات لوكالة أسفار مختصة التكفل بخدمات الإيواء للفترات المبينة في الجدول أعلاه لكل مجموعة حسب الشروط الواردة أعلاه. وعلى صاحب العقد أن ينجز الخدمات المطلوبة في أحسن الظروف والسلامة.

تونس في

تونس في

اطلعت عليه وصادقت

اطلعت عليه ووافقت

مدير المدرسة العليا للمواصلات بتونس

العارض

سفيان الشريف

طلب عروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01

تنظيم رحلة دراسية

لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس

القسط 1 : رحلة لندن: من 15 مارس إلى 22 مارس 2020

جدول الأسعار

العارض:

رقم الفصل	بيان الخدمات	الثنى الفردي دون اعتبار الأداة: د ت	الثنى الفردي دون اعتبار الأداة: د ت
1	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا: تونس- لندن- تونس		
2	إقامة من 15 مارس إلى 22 مارس 2020 (سبع ليالي)		

يشهد العارض أنه اطلع على كراستي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية الخاصة) المتعلقة بطلب العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض:

العنوان:

الهاتف/الفاكس:

حرر ب: في

إمضاء وختم المزود

طلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01

تنظيم رحلة دراسية

لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس

القسط 1: رحلة لندن: من 15 مارس إلى 22 مارس 2020

التفصيل التقديري للأسعار

العارض:

رقم الفصل	بيان نوع الخدمات	العدد	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات	نسبة الأداء على القيمة المضافة %	الثمن الفردي باعتبار الأداءات	الثمن الجملي دون اعتبار الأداءات	الثمن الجملي باعتبار الأداءات
01	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا تونس - لندن - تونس	19					
02	إقامة من 15 مارس إلى 22 مارس 2020 (سبع ليالي)	18					
المبلغ الجملي							

يشهد العارض أنه اطلع على كراسي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية الخاصة) المتعلقة بطلب العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض:

العنوان:

الهاتف/الفاكس:

حرر ب: في

إمضاء وختم العارض

طلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01

تنظيم رحلة دراسية

لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس

القسط 2: رحلة أمستردام/بروكسيل: من 15 مارس إلى 22 مارس 2020

جدول الأسعار

العارض:

رقم الفصل	بيان الخدمات	الثنى الفردي دون اعتبار الأديات الوحدة: د ت	الثنى الفردي دون اعتبار الأديات الوحدة: د ت
1	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا: تونس- أمستردام بروكسيل- تونس		
2	إقامة من 15 مارس إلى 22 مارس 2020 (أربع ليال بأمستردام و 3 ليال ببروكسيل)		

يشهد العارض أنه اطلع على كراستي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية الخاصة) المتعلقة بطلب العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض:

العنوان:

الهاتف/الفاكس:

حرر ب: في

إمضاء وختم المزود

طلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01

تنظيم رحلة دراسية

لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس

القسط 2: رحلة أمستردام/بروكسيل: من 15 مارس إلى 22 مارس 2020

التفصيل التقديري للأسعار

العارض:

رقم الفصل	بيان نوع الخدمات	الكمية	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات	نسبة الأداء على القيمة المضافة %	الثمن الفردي باعتبار الأداءات	الثمن الجملي دون اعتبار الأداءات	الثمن الجملي باعتبار الأداءات
1	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا: تونس- أمستردام بروكسيل- تونس	34					
2	إقامة من 15 مارس إلى 22 مارس 2020 (أربع ليال بأمستردام و 3 ليال ببروكسيل)	33					
المبلغ الجملي							

يشهد العارض أنه اطلع على كراسي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية الخاصة) المتعلقة بطلب العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض:

العنوان:

الهاتف/الفاكس:

حرر ب: في

إمضاء وختم المزود

طلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01
تنظيم رحلة دراسية
لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس
القسط 3: رحلة مونيخ- ألمانيا من 16 مارس إلى 23 مارس 2020
جدول الأسعار

العارض:

رقم الفصل	بيان الخدمات	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات الوحدة: د ت	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات الوحدة: د ت
1	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا: تونس- مونيخ- تونس		
2	إقامة من 16 مارس إلى 23 مارس 2020 (سبع ليالي)		

يشهد العارض أنه اطلع على كراستي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية) المتعلقة بطلب العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض:

العنوان:

الهاتف/الفاكس:

حرر ب: في

إمضاء وختم المزود

طلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01
تنظيم رحلة دراسية
لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس
القسط 3 : رحلة مونيخ- ألمانيا من 16 مارس إلى 23 مارس 2020
التفصيل التقديري للأسعار

المزود :

رقم الفصل	بيان نوع الخدمات	الكمية	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات	نسبة الأداء على القيمة المضافة %	الثمن الفردي باعتبار الأداءات	الثمن الجملي دون اعتبار الأداءات	الثمن الجملي باعتبار الأداءات
1	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا: تونس- مونيخ- تونس	35					
2	إقامة من 16 مارس إلى 23 مارس 2020 (سبع ليالي)	34					
المبلغ الجملي							

يشهد العارض أنه اطلع على كراستي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية الخاصة) المتعلقة بطلب العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض :

العنوان:

الهاتف/الفاكس :

حرر ب : في

إمضاء وختم المزود

طلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01
تنظيم رحلة دراسية
لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس
القسط 4 : رحلة باريس-فرنسا من 15 مارس إلى 22 مارس 2020

جدول الأسعار

المزود

رقم الفصل	بيان الخدمات	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات الوحدة: د ت	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات (بلسان القلم) الوحدة: د ت
1	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا: تونس- باريس- تونس		
2	إقامة من 15 مارس إلى 22 مارس 2020 (سبع ليالي)		

يشهد العارض أنه اطلع على كراستي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية الخاصة) المتعلقة بطلب
العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض :

العنوان:

الهاتف/الفاكس :

حرر بـ : في

إمضاء وختم المزود

طلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01

تنظيم رحلة دراسية

لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس

القسط 4 : رحلة باريس-فرنسا من 15 مارس إلى 22 مارس 2020

التفصيل التقديري للأسعار

المزود :

رقم الفصل	بيان نوع التجهيزات	العدد	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات	نسبة الأداء على القيمة المضافة %	الثمن الفردي باعتبار الأداءات	الثمن الجملي دون اعتبار الأداءات	الثمن الجملي باعتبار الأداءات
1	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا: تونس- باريس- تونس	28					
2	إقامة من 15 مارس إلى 22 مارس 2020 (سبع ليالي)	27					
المبلغ الجملي							

يشهد العارض أنه اطلع على كراستي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية الخاصة) المتعلقة بطلب العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض :

العنوان:

الهاتف/الفاكس :

حرر ب : في

إمضاء وختم المزود

طلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01

تنظيم رحلة دراسية

لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس

القسط 5 : رحلة برشلونة- إسبانيا من 15 مارس إلى 22 مارس 2020

جدول الأسعار

المزود

رقم الفصل	بيان الخدمات	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات الوحدة: د ت	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات الوحدة: د ت
1	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا: تونس- برشلونة- تونس		
2	إقامة من 15 مارس إلى 22 مارس 2020 (سبع ليالي)		

يشهد العارض أنه اطلع على كراستي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية الخاصة) المتعلقة بطلب العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض :

العنوان:

الهاتف/الفاكس :

حرر بـ : في

إمضاء وختم المزود

طلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01

تنظيم رحلة دراسية

لفائدة تلاميذ المدرسة العليا للمواصلات بتونس

القسط 5 : رحلة برشلونة- إسبانيا من 15 مارس إلى 22 مارس 2020

التفصيل التقديري للأسعار

المزود:

رقم الفصل	بيان نوع التجهيزات	العدد	الثمن الفردي دون اعتبار الأداءات	نسبة الأداء على القيمة المضافة %	الثمن الفردي باعتبار الأداءات	الثمن الجملي دون اعتبار الأداءات	الثمن الجملي باعتبار الأداءات
1	تذكرة النقل بالطائرة ذهابا وإيابا: تونس- برشلونة- تونس	33					
2	إقامة من 15 مارس إلى 22 مارس 2020 (سبع ليالي)	32					
المبلغ الجملي							

يشهد العارض أنه اطلع على كراستي الشروط (الإدارية الخاصة والفنية الخاصة) المتعلقة بطلب العروض هذا ووافق عليهما.

اسم العارض :

العنوان:

الهاتف/الفاكس :

حرر ب : في

إمضاء وختم المزود

الإلتزام المالي⁽¹⁾

القسط 1 : رحلة لندن (من 15 مارس إلى 22 مارس 2020)

إني الممضي أسفله⁽²⁾

الصفة :

الاسم الاجتماعي للمؤسسة :

رقم الهاتف : رقم الفاكس :

رقم السجل التجاري للمؤسسة :

رقم الانخراط في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي : بتاريخ

رقم الحساب الجاري للمؤسسة :

أشهد بإطلاعي وبكامل مسؤوليتي على جميع المعلومات الضرورية لضمان حسن تنفيذ جميع التزاماتي المضمنة بكراس الشروط هذا والخاص بطلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01 والمتعلقة بتنظيم رحلة دراسية إلى لندن لفائدة طلبة المدرسة العليا للمواصلات بتونس.

كما ألتزم بعرضي هذا لمدة تسعين (90) يوما ابتداء من اليوم الموالي لآخر أجل لقبول العروض وذلك حسب الأسعار الفردية المنصوص عليها بجداول الأسعار لهذه طلب العروض.

وأصرح على الشرف أن كل البيانات التي تهمني والمذكورة سابقا صحيحة.

القيمة الجمالية للعرض المالي : (دون إعتبار الأداءات HT)⁽³⁾

(وبلسان القلم)

القيمة الجمالية للعرض المالي : (بإعتبار الأداءات TTC)⁽³⁾

(وبلسان القلم)

حرر ب في

(الاسم واللقب . التاريخ والإمضاء والختم)

1- هذا الإلتزام المالي يجب أن يكون به تاريخ ثابت وممضى.

2- الاسم واللقب والصفة.

3- يجب أن يقع ذكر القيمة الجمالية للإلتزام المالي وإلا فإن العرض يعتبر لاغ.

الإلتزام المالي⁽¹⁾

القسط 2: رحلة أمستردام/بروكسيل (من 15 مارس إلى 22 مارس 2020)

إني الممضي أسفله⁽²⁾

الصفة :

الاسم الاجتماعي للمؤسسة :

رقم الهاتف : رقم الفاكس :

رقم السجل التجاري للمؤسسة :

رقم الانخراط في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي : بتاريخ

رقم الحساب الجاري للمؤسسة :

أشهد بإطلاعي وبكامل مسؤوليتي على جميع المعلومات الضرورية لضمان حسن تنفيذ جميع التزاماتي المضمنة بكراس الشروط هذا والخاص بطلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01 والمتعلقة بتنظيم رحلة دراسية إلى أمستردام وبروكسيل لفائدة طلبة المدرسة العليا للمواصلات بتونس. كما ألتزم بعرضي هذا لمدة تسعين (90) يوما ابتداء من اليوم الموالي لآخر أجل لقبول العروض وذلك حسب الأسعار الفردية المنصوص عليها بجداول الأسعار لهذه طلب العروض.

وأصرح على الشرف أن كل البيانات التي تهمني والمذكورة سابقا صحيحة.

القيمة الجمالية للعرض المالي : (دون إعتبار الأداءات HT)⁽³⁾

(وبلسان القلم)

القيمة الجمالية للعرض المالي : (بإعتبار الأداءات TTC)⁽³⁾

(وبلسان القلم)

حرر ب في

(الاسم واللقب . التاريخ والإمضاء والختم)

4- هذا الإلتزام المالي يجب أن يكون به تاريخ ثابت وممضى.

5- الاسم واللقب والصفة.

6- يجب أن يقع ذكر القيمة الجمالية للإلتزام المالي وإلا فإن العرض يعتبر لاغ.

الإلتزام المالي⁽¹⁾

القسط 3 : رحلة ميونيخ (من 16 مارس إلى 23 مارس 2020)

إني الممضي أسفله⁽²⁾

الصفة :

الاسم الاجتماعي للمؤسسة :

رقم الهاتف : رقم الفاكس :

رقم السجل التجاري للمؤسسة :

رقم الانخراط في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي : بتاريخ

رقم الحساب الجاري للمؤسسة :

أشهد بإطلاعي وبكامل مسؤوليتي على جميع المعلومات الضرورية لضمان حسن تنفيذ جميع التزاماتي المضمنة بكراس الشروط هذا والخاص بطلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01 والمتعلقة بتنظيم رحلة دراسية إلى ميونيخ لفائدة طلبة المدرسة العليا للمواصلات بتونس.

كما ألتزم بعرضي هذا لمدة تسعين (90) يوما ابتداء من اليوم الموالي لآخر أجل لقبول العروض وذلك حسب الأسعار الفردية المنصوص عليها بجداول الأسعار لهذه طلب العروض.

وأصرح على الشرف أن كل البيانات التي تهمني والمذكورة سابقا صحيحة.

القيمة الجمالية للعرض المالي :⁽³⁾ (دون إعتبار الأداءات HT)

(وبلسان القلم)

القيمة الجمالية للعرض المالي :⁽³⁾ (بإعتبار الأداءات TTC)

(وبلسان القلم)

حرر ب في

(الاسم واللقب . التاريخ والإمضاء والختم)

7- هذا الإلتزام المالي يجب أن يكون به تاريخ ثابت وممضى.

8- الاسم واللقب والصفة.

9- يجب أن يقع ذكر القيمة الجمالية للإلتزام المالي وإلا فإن العرض يعتبر لاغ.

الإلتزام المالي⁽¹⁾

القسط 4 : رحلة باريس (من 15 مارس إلى 22 مارس 2020)

إني الممضي أسفله⁽²⁾

الصفة :

الاسم الاجتماعي للمؤسسة :

رقم الهاتف : رقم الفاكس :

رقم السجل التجاري للمؤسسة :

رقم الانخراط في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي : بتاريخ

رقم الحساب الجاري للمؤسسة :

أشهد بإطلاعي وبكامل مسؤوليتي على جميع المعلومات الضرورية لضمان حسن تنفيذ جميع التزاماتي المضمنة بكراس الشروط هذا والخاص بطلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01 والمتعلقة بتنظيم رحلة دراسية إلى باريس لفائدة طلبة المدرسة العليا للمواصلات بتونس.

كما ألتزم بعرضي هذا لمدة تسعين (90) يوما ابتداء من اليوم الموالي لآخر أجل لقبول العروض وذلك حسب الأسعار الفردية المنصوص عليها بجداول الأسعار لهذه طلب العروض.

وأصرح على الشرف أن كل البيانات التي تهمني والمذكورة سابقا صحيحة.

القيمة الجمالية للعرض المالي :⁽³⁾ (دون إعتبار الأداءات HT)

(وبلسان القلم)

القيمة الجمالية للعرض المالي :⁽³⁾ (بإعتبار الأداءات TTC)

(وبلسان القلم)

حرر ب في

(الاسم واللقب . التاريخ والإمضاء والختم)

10- هذا الإلتزام المالي يجب أن يكون به تاريخ ثابت وممضى.

11- الاسم واللقب والصفة.

12- يجب أن يقع ذكر القيمة الجمالية للإلتزام المالي وإلا فإن العرض يعتبر لاغ.

الإلتزام المالي⁽¹⁾

القسط 5: رحلة برشلونة (من 15 مارس إلى 22 مارس 2020)

إني الممضي أسفله⁽²⁾

الصفة :

الاسم الاجتماعي للمؤسسة :

رقم الهاتف : رقم الفاكس :

رقم السجل التجاري للمؤسسة :

رقم الانخراط في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي : بتاريخ

رقم الحساب الجاري للمؤسسة :

أشهد بإطلاعي وبكامل مسؤوليتي على جميع المعلومات الضرورية لضمان حسن تنفيذ جميع التزاماتي المضمنة بكراس الشروط هذا والخاص بطلب العروض حسب الإجراءات المبسطة عدد 2020/01 والمتعلقة بتنظيم رحلة دراسية إلى برشلونة لفائدة طلبة المدرسة العليا للمواصلات بتونس.

كما ألتزم بعرضي هذا لمدة تسعين (90) يوما ابتداء من اليوم الموالي لآخر أجل لقبول العروض وذلك حسب الأسعار الفردية المنصوص عليها بجداول الأسعار لهذه طلب العروض.

وأصرح على الشرف أن كل البيانات التي تهمني والمذكورة سابقا صحيحة.

القيمة الجمالية للعرض المالي : (دون إعتبار الأداءات HT)⁽³⁾

(وبلسان القلم)

القيمة الجمالية للعرض المالي : (بإعتبار الأداءات TTC)⁽³⁾

(وبلسان القلم)

حرر ب في

(الاسم واللقب . التاريخ والإمضاء والختم)

13- هذا الإلتزام المالي يجب أن يكون به تاريخ ثابت وممضى.

14- الاسم واللقب والصفة.

15- يجب أن يقع ذكر القيمة الجمالية للإلتزام المالي وإلا فإن العرض يعتبر لاغ.

الملاحق

ملحق عدد 01

قائمة في الأقساط المشارك فيها

.....: إنني الممضى أسفله (الاسم واللقب والصفة):

.....: ممثل شركة: (الاسم الاجتماعي والعنوان):

أصح أني شاركت في الأقساط التالية :

1. القسط عدد المتعلق ب :
2. القسط عدد المتعلق ب :
3. القسط عدد المتعلق ب :
4. القسط عدد المتعلق ب :
5. القسط عدد المتعلق ب :

حرر ب..... في.....

(إمضاء المشارك وختمه)

ملحق عدد 02

بطاقة إرشادات عامة حول المشارك

الاسم واللقب أو الاسم الاجتماعي:

الشكل القانوني:

عنوان المقر:

الهاتف: الفاكس

العنوان الإلكتروني:

إسم الممثل القانوني:

رأس المال:

مرسم بالسجل التجاري تحت عدد

رقم المعرف الجبائي:

الشخص المفوض لإمضاء وثائق العرض (الاسم واللقب والخطة)

حرر ب..... في

(إمضاء المشارك وختمه)

ملحق عدد 03
تصريح على الشرف

(تعمير هذه المطبوعة وإرجاعها ضمن العرض)

إتي الممضى أسفله (الاسم، اللقب، الصفة).....
والمتعهد باسم ولحساب شركة.....
أصّرّ على شرفي بـ:

* لا أقوم بنفسي أو عن طريق الغير بتقديم وعود أو هدايا وذلك بقصد التأثير على جميع مراحل الخدمة موضوع إبرام العقد الحالي.
* أصّرح على الشرف وألتزم بأني لم أكن عوناً عمومياً لدى المدرسة العليا للمواصلات بتونس منذ خمس سنوات على الأقل، وكذلك كل شخص له مسؤولية في التصرف أو في التسويق أو المساهمين الأساسيين في رأس المال بنسبة تساوي أو تفوق 30%.

..... في

العارض (الاسم، اللقب، الصفة التاريخ والختم)